



Cyfeiriadau - Ambell gwestiwn ac ateb

Tribiwnlys Haen Gyntaf – Siambr Reoleiddio Gyffredinol (Elusennau)

Beth yw ‘Cyfeiriad’?

Mae Deddf Elusennau 1993 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Elusennau 2006) yn caniatáu i'r Twrnai Cyffredinol (neu'r Comisiwn Elusennau gyda chaniatâd y Twrnai Cyffredinol) 'gyfeirio' cwestiynau penodol sy'n ymwneud â chyfraith elusennau at y Tribiwnlys er mwyn cael penderfyniad yn eu cylch.

At y dibenion hyn, diffinnir 'Cyfraith elusennau' yn Atodlen 1D paragraff 7 o Ddeddf 1993 - gweler yr adran 'Rheolau a Deddfwriaeth' ar y wefan hon yn www.justice.gov.uk/tribunals/charity/rules-and-legislation.

Felly, math gwahanol o achos y bydd y Tribiwnlys yn ymwneud ag ef yw 'Cyfeiriadau'. Maent yn wahanol i Apêl neu Gais am Adolygiad (sydd fel rheol yn cael eu cyflwyno gan elusen neu ymddiriedolwr neu fuddiolwr elusen) gan eu bod yn ymwneud â chwestiynau cyffredinol ynglŷn â chyfraith elusennau, yn hytrach nag ag ystyried penderfyniad, cyfarwyddyd neu orchymyn penodol gan y Comisiwn Elusennau.

Beth yw'r Gyfraith sy'n ymwneud â 'Chyfeiriadau'?

Mae'r gyfraith berthnasol sy'n ymwneud â chyfeiriadau i'w gweld yn Adran 2A(4)(b) o Ddeddf Elusennau 1993 ac yn Atodlen 1D i'r Ddeddf. Mae'r rhain i'w gweld yn yr adran "Rheolau a Deddfwriaeth" ar y wefan hon yn www.justice.gov.uk/tribunals/charity/rules-and-legislation

Beth yw'r Rheolau'r Weithdrefn sy'n ymwneud â Chyfeiriadau?

Rheolau Gweithdrefn y Tribiwnlysoedd (y Tribiwnlys Haen Gyntaf) (Siambr Reoleiddio Gyffredinol) 2009 (fel y'u diwygiwyd) yw rheolau'r weithdrefn sy'n berthnasol i gyfeiriadau. Yn benodol, mae rheol 26(4) yn dweud:

“(4) Os bydd yr hysbysiad o apêl yn ymwneud â chyfeiriad dan Atodlen 1D o Ddeddf Elusennau 1993 -

(a) os y Comisiwn Elusennau yw'r apelydd, rhaid iddo anfon, gyda'r hysbysiad o apêl, dystiolaeth bod y Twrnai Cyffredinol wedi cydsynio i'r cyfeirio, a

(b) ar ôl cael yr hysbysiad o apêl, rhaid i'r Tribiwnlys gyhoeddi manylion y cyfeiriad a'r wybodaeth ynglŷn â sut y caiff rhywun y mae'r cyfeiriad hwnnw'n debygol o effeithio arno wneud cais am gael ei gynnwys yn barti yn yr achos”.

Mae'r Rheolau i'w gweld yn

www.justice.gov.uk/downloads/tribunals/tribunals-rules-2009-at010411.pdf

Pwy yw'r Twrnai Cyffredinol?

Y Twrnai Cyffredinol ar hyn o bryd yw Dominic Grieve CF AS. Mae rhagor o wybodaeth am y Twrnai Cyffredinol ar gael yn www.attorneygeneral.gov.uk/Pages/default.aspx

Sut fydda i'n gwybod os bydd y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Elusennau) wedi cael Cyfeiriad gan y Twrnai Cyffredinol neu'r Comisiwn Elusennau?

Os a phan ddaw cyfeiriad, fe'i cofnodir yn y Gofrestr Achosion ar y wefan hon.
Gweler www.justice.gov.uk/downloads/tribunals/tribunals-rules-2009-at010411.pdf

A oes modd imi fod yn rhan o'r broses Cyfeirio?

Fe all y Tribiwnlys roi caniatâd i:

- (a) ymddiriedolwyr unrhyw elusen y mae penderfyniad y Tribiwnlys ynglŷn â'r cyfeiriad yn debygol o effeithio arni;
- (b) unrhyw elusen o'r fath sy'n gorff corfforaethol; ac
- (c) unrhyw un arall y mae hyn yn debygol o effeithio arnynt, gael eu cynnwys yn barti yn yr achos cyfeirio.

Nid oes gweithdrefn benodol ar gyfer gwneud cais am gael eich cynnwys yn barti. Os ydych chi'n meddwl eich bod yn dod dan un o'r categorïau uchod, cewch ysgrifennu i'r cyfeiriad isod, a gofyn am gael eich cynnwys yn barti mewn achos a gyfeiriwyd. Bydd gofyn ichi esbonio sut mae penderfyniad y Tribiwnlys ynglŷn â'r cyfeiriad yn debygol o effeithio arnoch chi. Yna, bydd y Tribiwnlys yn ystyried rhoi caniatâd ichi gael eich cynnwys yn barti neu beidio

Ysgrifennwch i:

Y Tribiwnlys Haen Gyntaf (Elusennau) / First-tier Tribunal (Charity)
Blwch Post / PO Box 9300
Caerlŷr/Leicester
LE1 8DJ

Ffôn: 0300 123 4504
Ffacs: 0116 294 4253
Ebost: grc.charity@hmcts.gsi.gov.uk

Os ydych chi'n ystyried gwneud cais am gael eich cynnwys yn barti mewn achos cyfeirio, byddem yn awgrymu eich bod yn darllen ein canllawiau ynglŷn ag ymhle y mae cymorth cyfreithiol ar gael, a all fod gofyn ichi dalu unrhyw gostau, a gwybodaeth gyffredinol am wrandawiadau. Ewch i www.justice.gov.uk/forms/hmcts/charity